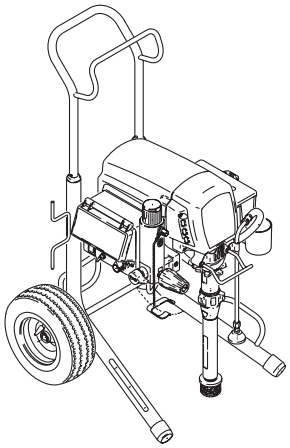
Operation / 操作 / 操作 / 작동

Electric Airless Sprayers
電気エアレススプレー
电动无气喷涂机
전기식 에어리스 도장기

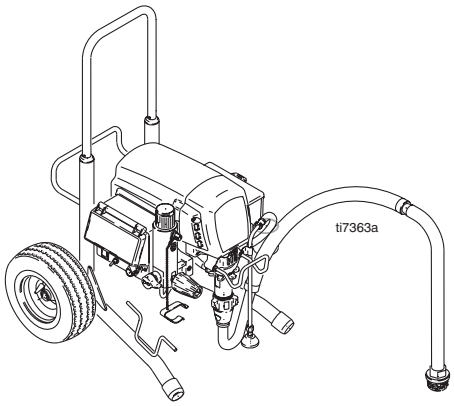
311348B

3300 psi (227 bar, 22.7 MPa) Maximum Working Pressure

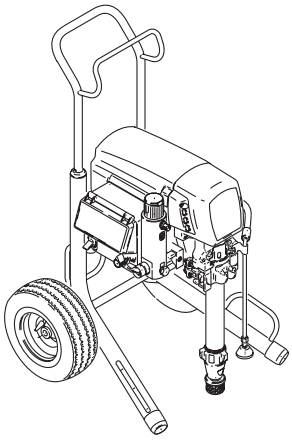
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.
Read all warnings and instructions in this manual.
Save these instructions.



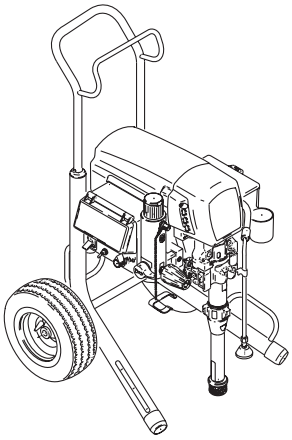
695/795 HI



695/795 LOW



MARK V



1095/1595 HI

PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

Graco Inc. P.O. Box 1441 Minneapolis, MN 55440-1441
Copyright 2006, Graco Inc. is registered to I.S. EN ISO 9001

Warnings

The following are general warnings related to the setup, use, grounding, maintenance and repair of this equipment. Additional, more specific warnings may be found throughout the body of this manual where applicable. Symbols appearing in the body of the manual refer to these general warnings. When these symbols appear throughout the manual, refer back to these pages for a description of the specific hazard.

⚠	**WARNING**
	FIRE AND EXPLOSION HAZARD Flammable fumes, such as solvent and paint fumes, in work area can ignite or explode. To help prevent fire and explosion: • Use equipment only in well ventilated area. • Eliminate all ignition sources; such as pilot lights, cigarettes, portable electric lamps, and plastic drop cloths (potential static arc). • When flammable liquid is used in or near sprayer or for flushing or cleaning, keep sprayer at least 20 feet (6 m) away from explosive vapors. • Keep work area free of debris, including solvent, rags and gasoline. • Do not plug or unplug power cords or turn lights on or off when flammable fumes are present. • Ground equipment and conductive objects in work area. See **Grounding** instructions, 309941. • Use only conductive hoses. • Hold gun firmly to side of grounded pail when triggering into pail. • If there is static sparking or you feel a shock, **stop operation immediately.** Do not use equipment until you identify and correct the problem. • Keep a fire extinguisher in the work area.
	SKIN INJECTION HAZARD High-pressure fluid from gun, hose leaks, or ruptured components will pierce skin. This may look like just a cut, but it is a serious injury that can result in amputation. **Get immediate surgical attention.** • Do not point gun at anyone or at any part of the body. • Do not put your hand over the spray tip. • Do not stop or deflect leaks with your hand, body, glove, or rag. • Do not spray without tip guard and trigger guard installed. • Engage trigger lock when not spraying. • Follow **Pressure Relief Procedure** in this manual, when you stop spraying and before cleaning, checking, or servicing equipment.
	ELECTRIC SHOCK HAZARD Improper grounding, setup, or usage of the system can cause electric shock. • Turn off and disconnect power cord before servicing equipment. • Use only grounded electrical outlets. • Use only 3-wire extension cords. • Ensure ground prongs are intact on sprayer and extension cords. • Do not expose to rain. Store indoors.
	PRESSURIZED ALUMINUM PARTS HAZARD Do not use 1,1,1-trichloroethane, methylene chloride, other halogenated hydrocarbon solvents or fluids containing such solvents in pressurized aluminum equipment. Such use can cause serious chemical reaction and equipment rupture, and result in death, serious injury, and property damage.

WARNING

EQUIPMENT MISUSE HAZARD

Misuse can cause death or serious injury.

- Do not exceed the maximum working pressure or temperature rating of the lowest rated system component. Read **Technical Data** in all equipment manuals.
- Use fluids and solvents that are compatible with equipment wetted parts. Read **Technical Data** in all equipment manuals. Read fluid and solvent manufacturer's warnings. For complete information about your material, request MSDS from distributor or retailer.
- Check equipment daily. Repair or replace worn or damaged parts immediately with genuine Graco replacement parts only.
- Do not alter or modify equipment.
- Use equipment only for its intended purpose. Call your Graco distributor for information.
- Route hoses and cables away from traffic areas, sharp edges, moving parts, and hot surfaces.
- Do not kink or overbend hoses or use hoses to pull equipment.
- Keep children and animals away from work area.
- Comply with all applicable safety regulations.
- Do not operate the unit when fatigued or under the influence of drugs or alcohol.

PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT

You must wear appropriate protective equipment when operating, servicing, or when in the operating area of the equipment to help protect you from serious injury, including eye injury, inhalation of toxic fumes, burns, and hearing loss. This equipment includes but is not limited to:

- Protective eye wear
- Clothing and respirator as recommended by the fluid and solvent manufacturer
- Gloves
- Hearing protection

MOVING PARTS HAZARD

Moving parts can pinch or amputate fingers and other body parts.

- Keep clear of moving parts.
- Do not operate equipment with protective guards or covers removed.
- Pressurized equipment can start without warning. Before checking, moving, or servicing equipment, follow the **Pressure Relief Procedure** in this manual. Disconnect power or air supply.

警告

以下の一般的警告は、本装置の設定、使用、接地、保守および修理に関するものです。個別の警告については、必要に応じて本説明書の本文に記載されています。本文中のシンボルマークはこの警告を示しています。説明書の本文中でこのシンボルが出てきた場合は、この頁で特定の危険について確認するようにして下さい。

⚠	警告
	火災、爆発の危険 溶剤または作業場所中で気化した塗料のような可燃性ガスは、引火または爆発の恐れがあります。火災および爆発を避けるには： • 十分換気された場所でのみ使用するようにして下さい。 • パイロット灯やタバコの火、携帯電灯およびプラスチック製たれよけ布などのすべての着火源（静電アークが発生する恐れのあるもの）は取り除いて下さい。 • 可燃性の液体をスプレー装置中またはその近くで使用する場合、あるいは洗浄、清掃用に使用する場合、スプレー装置を爆発性蒸気から最低 20 フィート (6 m) 離して下さい。 • 溶剤、雑巾およびガソリンなどの不要物を作業場所に置かないようにして下さい。 • 引火性の気体が充満している場所で、プラグの抜き差しや電気のスイッチの ON/OFF はしないで下さい。 • 作業場所にある装置および導電性物質を接地して下さい。取扱説明書 309941 の**接地**の説明を参照して下さい。 • 導電性ホースのみを使用するようにして下さい。 • 容器中に発射する場合、噴霧器を容器の接地側に向けてしっかりと持ってください。 • 静電スパークが発生したか、またはショックを感じた場合は、**直ちに運転を中止して下さい。**原因を特定し、それが除去されるまで装置を使用しないで下さい。 • 作業場所に消火器を備え置くようにして下さい。
	皮膚への噴射の危険 ガン、ホースの漏れ部分または部品の破裂部分から噴出する高圧の液体は皮膚に突き刺さります。これはただの切り傷のように見えても、切断に至る重大な怪我になります。**すぐに外科処置を受けて下さい。** • ガンを人や体の一部に向けないで下さい。 • スプレーチップの上に手を置かないで下さい。 • 液漏れを手、体、手袋または雑巾等で止めたり、防いだりしないで下さい。 • チップガードおよびトリガガードが付いていない状態で絶対にスプレーしないで下さい。 • スプレーを行なわない時は、引き金をロックして下さい。 • スプレー作業を中止する場合、または装置を清掃、点検、修理する前には、本取扱説明書の **圧力逃がし手順** に従って下さい。
	感電の危険 不適切な接地、取り付けまたはシステムの使用により感電する可能性があります。 • 装置の修理を開始する前にメインスイッチの電源を OFF にし、電源コードを抜きます。 • 接地されたコンセントのみを使用するようにして下さい。 • 3 線延長コードのみを使用するようにして下さい。 • 接地先端部がスプレー装置および拡張コードにそのままの状態で接続されていることを確認して下さい。 • 雨に晒さないで下さい。室内に保管するよにして下さい。
	加圧されたアルミニューム部品の危険 1,1,1- トリクロロエタン、メチレン、塩化物、その他のハロゲン化炭化水素溶剤またはアルミニューム装置中で加圧された溶剤を含有する液は使用しないで下さい。これ等の溶剤、液を使用すると激しい化学反応および装置の破裂を引き起こし、死亡、重大な人身事故、物的損害につながる可能性があります。

⚠	警告
	装置の誤用による危険 装置を誤って使用すると、死亡事故または重大な人身事故を招くことがあります。 • 最大使用圧力または最低定格システムコンポーネントの温度定格を超えないようにして下さい。すべての装置説明書の **技術データ** をお読み下さい。 • 装置の接液部品に適合する液および溶剤を使用するようにして下さい。すべての装置説明書中の**技術データ**を参照するとともに、液および溶剤製造元の警告表示を読んで下さい。ご使用のマテリアルに関する全情報については、弊社代理店または販売店に MSDS をご請求下さい。 • 毎日、装置を点検して下さい。磨耗した部品や損傷した部品は直ちに修理するか交換して下さい。修理または交換の際には、Graco 純正部品のみを使用するようにして下さい。 • 装置を改造しないで下さい。 • 本装置は、定められた用途にのみ使用するようにして下さい。詳しくは Graco 社販売代理店にお問い合わせ下さい。 • 通路、尖った部分、回転部品および表面の熱い部分を避けて、ホースおよびケーブルの取り付けを行って下さい。 • ホースをねじったり、過度に曲げないで下さい。また、ホースを引っ張って装置を引き寄せないで下さい。 • 子供や動物を作業場所から遠ざけて下さい。 • 適用されるすべての安全に関する法令に従って下さい。 • 疲労していたり、薬物やアルコールを服用した状態で装置を操作しないで下さい。
	個人用保護具 目の怪我、有毒気体の吸入、火傷および聴力喪失等の重大な人身事故を避けるため、装置の運転、修理を行う時、または運転場所にいる時には適切な保護具を着用する必要があります。保護具の例としては以下のようなものがあります： • 保護眼鏡 • 液体および溶剤製造元が推奨する服および呼吸マスク • 手袋 • 耳用保護具
	回転部品の危険 回転部品により指やその他の体の部分を挟んだり、切断したりする可能性があります。加圧された装置は突然始動する可能性があり、この場合、重大な人身事故に至る恐れがあります。 • 回転部品を汚れのない状態に保つようにして下さい。 • 保護ガードまたはカバーを外したまま装置を運転しないで下さい。 • 加圧された状態では、警告を表示せずに装置を始動させることが可能です。装置の点検、移動または修理前には、本説明書の**圧力開放手順** に従って下さい。電源またはエア供給接続を外します。

警告

以下为与本设备的设置、使用、接地、维护及修理有关的一般性警告。此外，在本手册的其它适当地方还有更明确的警告。本手册各处出现的标志系指这些一般性警告。当本手册的某处出现这些标志时，请回到以下各页以了解对具体危险的说明。

⚠	警告
	火灾和爆炸危险 工作区内的溶剂及涂料烟雾等易燃烟雾会点燃或爆炸。为避免火灾及爆炸： • 仅在通风良好的地方使用此设备。 • 清除所有火源，如引火火焰、烟头、手提电灯及塑胶遮蔽布（ 可产生静电火花 ）。 • 当喷涂机使用易燃液体或在其附近使用易燃液体或用易燃液体进行冲洗或清洗时，要让喷涂机离开爆炸性蒸气至少 20 英尺（ 6 m ）。 • 保持工作区清洁，无溶剂、碎片、汽油等杂物。 • 存在易燃烟雾时不要插拔电源插头及开关电灯。 • 将工作区内的设备及导电物体接地。参见**接地**说明，309941。 • 只能使用导电的软管。 • 朝桶内扣动扳机时，要握紧喷枪靠在接地桶的边上。 • 如果出现静电火花或感到有电击，**要立刻停止操作**。在找出并纠正问题之前，不要使用设备。 • 工作区内要始终备有灭火器。
	皮肤注射危险 从喷枪、软管泄漏处或破裂的部件射出的高压流体会刺破皮肤。伤势看起来会象 ″只划了一小口 ″，其实是严重受伤，可能导致肢体切除。**应即刻进行手术治疗。** • 不要将喷枪指着任何人或身体的任何部位。 • 不要将手放在喷嘴上。 • 不要用手、身体、手套或抹布去堵住或挡住泄漏部件。 • 不要在没有安装喷嘴护罩及扳机护圈的情况下进行喷涂。 • 不喷涂时要锁上扳机锁。 • 在停止喷涂时以及在清洗、检查或维修设备之前，要按照本手册的**泄压步骤**进行。
	电击危险 系统接地不当、设置不正确或使用不当都可导致电击。 • 进行设备维修之前，要关闭电源并切断电源线的连接。 • 只能使用已接地的电源插座。 • 只能使用三芯加长电线。 • 确保喷涂机及加长电线上的接地插脚完好无损。 • 不要暴露在雨水中。要存放在室内。
	高压铝质部件危险 不要在加压的铝质装置中使用 1,1,1- 三氯乙烷、二氯甲烷、其它卤代烃溶剂或含有这些溶剂的流体。否则会导致剧烈的化学反应和设备破裂，并可造成严重的人员伤亡及财产损失。

警告

设备误用危险

误用设备会导致严重的人员伤亡。

- 不要超过额定值最低的系统部件的最大工作压力或温度额定值。请阅读所有设备手册中的**技术数据**。
- 请使用与设备的流体部件相适应的流体或溶剂。请阅读所有设备手册中的**技术数据**。 阅读流体及溶剂生产厂家的警告。有关涂料的完整资料，请向涂料分销商或零售商索要材料安全数据表（ MSDS ）。
- 要每天检查设备。已磨损或损坏的零部件要立刻修理或更换，只能使用 Graco 的原装替换用零部件进行修理或更换。
- 不要对设备进行改动或修改。
- 只能将设备用于其特定的用途。有关资料请与 Graco 公司的经销商联系。
- 让软管和电缆远离公共区域、尖锐边缘、移动部件及热的表面。
- 不要扭绞或过度弯曲软管或用软管拽拉设备。
- 儿童和动物要远离工作区。
- 要遵照所有适用的安全规定进行。
- 疲劳时或在吸毒或酗酒之后不得使用此设备。

个体防护用品

在操作或维修设备时，或在进入设备的工作区时，必须穿戴适当的防护用品，以免受到严重损伤（ 包括眼睛损伤 ）、吸入有毒烟雾、烧伤以及听力损失。这些用品包括但不限于：

- 护目镜
- 流体和溶剂生产厂家所推荐的防护衣及呼吸器
- 手套
- 听力保护装置

移动部件危险

移动的部件会挤夹或切断手指及身体的其它部位。

- 要避开移动的部件。
- 在护罩被取下或外盖被打开时，不要操作设备。
- 加压的设备可在没有警告的情况下意外启动。在检查、移动或维修设备之前，要按照本手册中的**泄压步骤**进行。切断电源或供气。

경고

다음은 이 장비의 설정 , 사용 , 접지 , 유지보수 및 수리에 관한 일반적인 경고입니다 . 더 구체적인 경고가 이 설명서의 관련 부분에 추가로 제공될 수 있습니다 . 설명서 본문에 나타나는 기호는 이러한 일반 경고를 의미합니다 . 설명서를 읽는 도중 이러한 기호를 만나면 이 페이지로 돌아와서 관련 위험에 대한 설명을 참조하십시오 .

⚠	경고
	화재 및 폭발 위험 작업장의 솔벤트 및 페인트 연기와 같은 인화성 연기는 발화하거나 폭발할 위험이 있습니다 . 화재와 폭발을 방지하기 위해 다음을 준수하십시오 : • 환기가 잘 되는 곳에서 장비를 사용하십시오 . • 파일럿 등 , 담배 , 휴대용 전기 램프 , 비닐 깔개 (정전기 방전 위험) 등 발화 가능성이 있는 물질을 모두 치우십시오 . • 세척 또는 청소에 또는 그 부근에서 화염성 액체를 사용하는 경우에는 폭발성 증기로부터 20 피트 (6 m) 이상 떨어져서 작업하십시오 . • 작업장에 솔벤트 , 헝겊 천 및 가솔린을 포함한 찌꺼기가 없도록 유지하십시오 . • 가연성 연기가 있는 곳에서는 전원 코드를 끼우거나 빼지 말고 등을 켜거나 끄지 마십시오 . • 작업장의 장비와 도체를 접지하십시오 (설명서 309941 의 **접지** 참조). • 전도성 호스만 사용하십시오 . • 통 안으로 발사할 때는 바닥에 놓인 통의 측면에 건을 단단히 고정시키십시오 . • 정전기 불꽃이 일어나거나 감전이 되면 **즉시 작업을 중지하십시오 .** 문제점을 확인해서 해결할 때까지 장비를 사용하지 마십시오 . • 작업장에 소화기를 비치하십시오 .
	피부 손상 위험 건 , 호스의 누출 부위 또는 파손된 부품에서 발생하는 고압 유체로 인해 피부가 손상될 수 있습니다 . 이는 단순한 외상으로 보일 수도 있지만 , 절단을 초래할 수 있는 심각한 부상입니다 . **이러한 경우에는 즉시 치료를 받으십시오 .** • 건이 다른 사람 또는 신체의 일부를 향하지 않도록 하십시오 . • 스프레이 팁 위에 손을 놓지 마십시오 . • 손 , 신체 , 장갑 또는 옷으로 누출되는 유체를 막지 마십시오 . • 팁 가드와 방아쇠 가드가 설치되지 않은 상태에서는 스프레이하지 마십시오 . • 스프레이하지 않을 때는 항상 방아쇠 안전장치를 잠그십시오 . • 스프레이 작업을 정지할 때와 장비를 청소 , 점검 또는 수리하기 전에 이 설명서의 **압력 해제 절차**를 따르십시오 .
	감전 위험 시스템의 접지 , 설정 또는 사용이 올바르지 않으면 감전 사고가 발생할 수 있습니다 . • 장비를 수리하기 전에 전원을 끄고 전원 코드를 뽑으십시오 . • 접지된 전기 콘센트만 사용하십시오 . • 3 선 확장 코드만 사용하십시오 . • 도장기와 확장 코드의 접지된 단자가 손상되지 않았어야 합니다 . • 빗물에 노출시키지 말고 실내에 보관하십시오 .
	가압 알루미늄 부품 위험 가압 알루니늄 장비에서는 1,1,1- 트리클로로에탄과 염화 메틸렌을 비롯해 솔벤트 등을 포함하는 기타 할로겐화 하이드로카본 솔벤트나 유체는 사용하지 마십시오 . 그러한 물질을 사용하면 심각한 화학적 반응이 일어나고 장비가 파손되어 사망이나 중상 또는 재산상의 피해를 입을 수 있습니다 .

경고

장비 오용 위험

장비를 잘못 사용하면 중상을 입거나 사망에 이를 수 있습니다 .

- 가장 낮게 측정된 시스템 구성품이 최대 작동 압력 및 온도 등급을 초과하지 않도록 하십시오 . 모든 장비 설명서의 **기술 자료**를 참조하십시오 .
- 장비 중 유체 / 솔벤트가 닿는 부품과 호환되는 유체와 솔벤트를 사용하십시오 . 모든 장비 설명서의 **기술 자료**를 읽고 , 유체 및 솔벤트 제조업체의 경고를 읽으십시오 . 재료에 대한 전체 정보가 필요하면 유통업체 또는 대리점에게 MSDS 를 요청하십시오 .
- 장비는 매일 점검하십시오 . 마모되었거나 손상된 부품이 있으면 즉시 수리하거나 정품 Graco 부품으로 교체하십시오 .
- 장비를 개조하거나 수정하지 마십시오 .
- 장비는 본래 용도에 맞게 사용하십시오 . 자세한 사항은 Graco 대리점에 문의하십시오 .
- 호스와 케이블은 통로나 날카로운 모서리 , 이동 부품 및 뜨거운 표면을 지나가지 않도록 배선하십시오 .
- 호스를 꼬거나 구부리지 마십시오 . 또한 호스를 잡고 장비를 끌어당겨서도 안됩니다 .
- 작업장 근처에 어린이나 동물이 오지 않게 하십시오 .
- 관련 안전 규정을 모두 준수하십시오 .
- 피곤한 상태 또는 약물이나 술을 마신 상태로 장치를 조작하지 마십시오 .

개인 보호 장비

장비를 작동하거나 수리할 때 또는 장비가 작동하는 지역에 있을 때에는 눈 부상 , 유독성 연기 흡입 , 화상 및 청력 손상을 포함한 중상을 예방하기 위해 반드시 적절한 보호 장비를 착용해야 합니다 . 다음은 이러한 장비의 예입니다 :

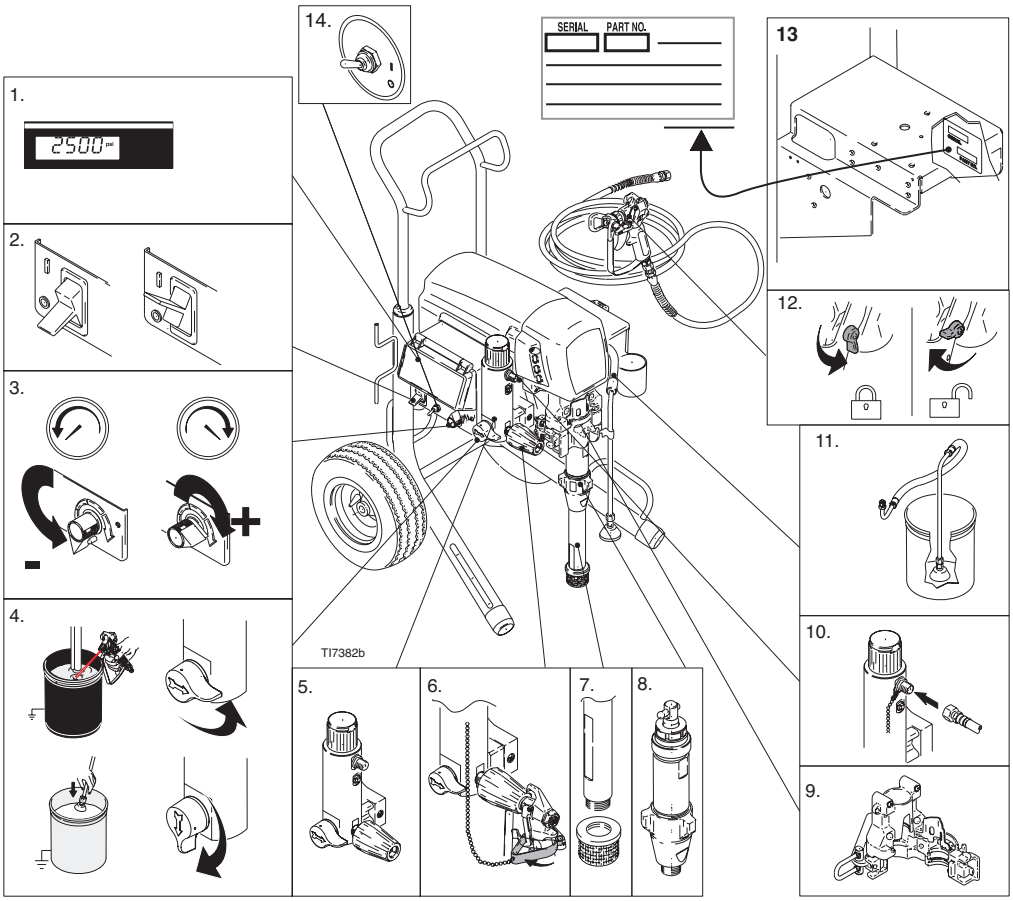
- 보호 안경
- 유체 및 솔벤트 제조업체에서 권장하는 보호복 및 마스크
- 장갑
- 청력 보호

이동 부품에 의한 위험

이동 부품으로 인해 손가락이나 다른 신체 부위가 끼거나 절단될 수 있습니다 .

- 이동 부품은 청결한 상태로 유지하십시오 .
- 보호대 또는 커버를 제거한 상태로 장비를 작동하지 마십시오 .
- 가압 장비는 경고 없이 시작될 수 있습니다 . 장비를 점검 , 이동 또는 정비하려면 먼저 이 설명서의 **압력 완화 절차**를 참조하십시오 . 전원 또는 에어 공급장치를 분리합니다 .

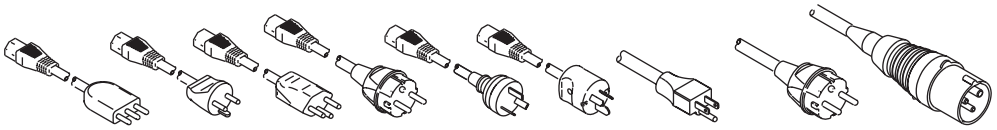
Component Identification / コンポーネント記号 / 部件辨认 / 구성품 식별

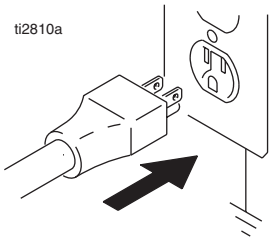


	English	日本語	中文	한국어
1	Premium Digital Display	プレミアムディジタルディスプレイ	Premium 数字显示	프리미엄 디지털 디스플레이
2	ON/OFF switch	ON/OFF スイッチ	ON/OFF 开关	온 / 오프 스위치
3	Pressure control	圧力コントロール	压力控制器	압력 조절기
4	Prime / Spray valve	プライム / スプレーバルブ	填料 / 喷涂阀	주입 / 스프레이 밸브
5	Filter	フィルタ	过滤器	필터
6	AutoClean$_2$™	AutoClean$_2$™	AutoClean$_2$™	AutoClean$_2$™
7	Siphon tube	サイフォンチューブ	吸料管	흡입 튜브
8	Pump	ポンプ	泵	펌프
9	Bearing Housing / ProConnect™	ベアリングハウジング / ProConnect™	轴承套 / ProConnect™	베어링 하우징 / ProConnect™
10	Fluid Outlet	液アウトレット	流体出口	유체 배출구
11	Drain tube	ドレンチューブ	回流管	배수 튜브
12	Trigger Lock	引き金ロック	扳机锁	안전 걸쇠
13	Model/serial tag	モデル / シリアル タグ	型号 / 系列号标签	모델 / 일련 번호 태그
14	WatchDog™ Switch (not Mark V)	WatchDog™ スイッチ (V マークなし)	WatchDog™ 开关 (非 V 型)	WatchDog™ 스위치 (V 표시 아님)

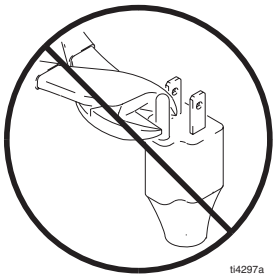
Grounding / 接地 / 接地 / 접지

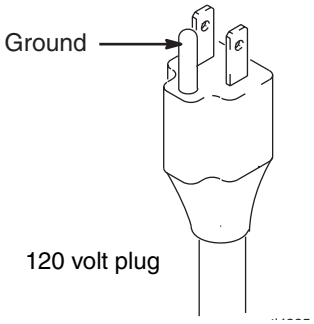
English	日本語	中文	한국어
The sprayer must be grounded. Grounding reduces the risk of static and electric shock by providing an escape wire for the electrical current due to static build up or in the event of a short circuit.	装置は必ず接地するようにして下さい。接地を行うことで、静電蓄積または回路短絡による電流を配線を通して逃がし、スタティックショックおよび感電の危険を減らします。	必须将喷涂机接地。通过接地，可给电流提供静电聚集时或发生短路时逃逸的通路，减少出现静电和电击的危险。	도장기는 반드시 접지해야 합니다. 접지를 하면 정전기 축적으로 인해 또는 회로 단락 시 전류가 빠져나갈 길이 생기므로 정전기 쇼크나 감전의 위험이 줄어듭니다 .



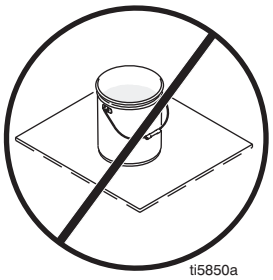
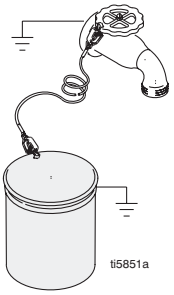
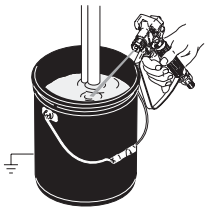


• The sprayer cord includes a grounding wire with an appropriate grounding contact.	• The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
• スプレー装置のコードは、適切な接地接点のある接地ワイヤ付きです。	• プラグは、各自治体の条例に従って適切に取り付け、接地が行われたアウトレットに接続する必要があります。
• 喷涂机的电源线带有接地导线和适当的接地触脚。	• 必须将该插头插入按照当地规定和要求正确安装并接地的电源插座上。
• 도장기 코드에는 적절한 접지 접촉부와 함께 접지선이 포함되어 있습니다 .	• 플러그는 관련 지역 규정에 따라 올바르게 설치 및 접지된 콘센트에 꽂아야 합니다 .

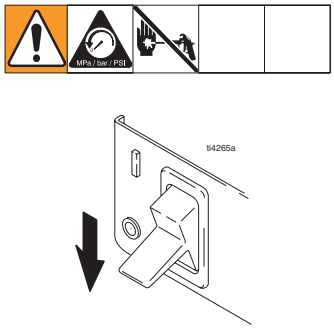


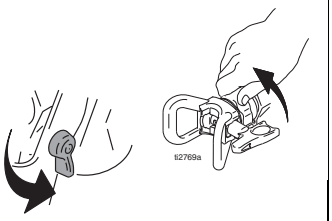


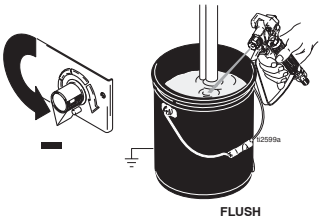
	Power Requirements	**Extension Cords**	
• Do not modify plug! If it will not fit in outlet, have grounded outlet installed by a qualified electrician. Do not use an adapter.	• 100-120V units require 100-120 VAC, 50/60 Hz, 15A, 1 phase. • 230V units require 230 VAC, 50/60 HZ, 7.5A, 1 phase.	• Use an extension cord with an undamaged ground contact.	• If an extension cord is necessary, use a 3-wire, 12 AWG (2.5 mm^2) minimum.
	電源条件	**拡張コード**	
• プラグを改造しないで下さい。プラグがアウトレットに合わない場合は、資格を有する電気工事士に取り付けを行わせるようにして下さい。アダプタは使用しないで下さい。	• 100-120V 装置の要件：100-120 VAC、50/60 Hz、15A、単相。 • 230V 装置の要件：230 VAC、50/60 HZ、7.5A、単相。	• 破損のない接地接点付きの拡張コードを使用して下さい。	• 拡張コードが必要な場合は、3線 12 AWG (2.5mm^2) 以上のコードを使用して下さい。
	电源要求	**加长电线**	
• 不要对插头进行修改！如果无法将其插入电源插座内，让一位合格的电工重新安装接地的电源插座。不要使用转接器。	• 100-120V 设备需要交流 100-120 V，50/60 Hz, 15A, 单相电源。 • 230V 设备需要交流 230 V，50/60 Hz, 7.5A, 单相电源。	• 使用接地触脚未损坏的加长电线。	• 如果需要加长电线，至少要使用 3 芯的 12 号 AWG （ 2.5mm^2 ）电线。
	전원 요구 사항	**확장 코드**	
• 플러그를 개조하지 마십시오！콘센트에 맞지않으면 자격을 갖춘 기술자에게 접지된 콘센트 설치를 맡기십시오 . 어댑터를 사용해서도 안됩니다 .	• 100-120V 장치에는 100-120 VAC, 50/60 Hz, 15A, 단상이 필요합니다 . • 230V 장치에는 230 VAC, 50/60 HZ, 7.5A, 단상이 필요합니다 .	• 접지 접촉부가 손상되지 않은 확장 코드를 사용하십시오 .	• 확장 코드가 필요한 경우 3 선 12 AWG(2.5mm^2) 이상을 사용하십시오 .

	 ti5850a	 ti5851a	 ti5310ab
Pails			
• **Solvent and oil/based fluids:** follow local code. Use only conductive metal pails, placed on a grounded surface such as concrete.	• Do not place pail on a nonconductive surface such as paper or cardboard which interrupts grounding continuity.	• **Grounding a metal pail:** connect a ground wire to the pail by clamping one end to pail and other end to a true earth ground such as a water pipe.	• **To maintain grounding continuity when flushing or relieving pressure:** hold metal part of spray gun firmly to side of a grounded metal pail. Then trigger gun.
缶			
• **溶剤およびオイルベースの液：** ご使用の地域の法令に従って下さい。コンクリートのような接地された表面に置かれた導電性金属缶のみを使用します。	• 紙や厚紙など接地連続性を遮断するような非導電性の面に缶を置かないで下さい。	• **金属缶の接地：** 一方の端を缶に、他方の端を水道管のような真性接地点にクランプし、接地ワイヤを缶に接続します。	• **洗浄または圧力開放時に接地の連続性を確保するには：** 接地された金属缶に向けてスプレーガンの金属部分をしっかり握ってガンの引き金を引きます。
桶			
• **溶剂及油性流体：**按照当地的规范。只使用放置在已接地表面（ 如混凝土 ）上的导电金属桶。	• 不要将桶放在诸如纸或纸板等非导电的表面上，这样的表面会影响接地的连续性。	• **金属桶的接地：**将一根接地导线连接到桶上，导线的一端夹在桶上另一端夹在诸如水管等真正的大地接地点上。	• **为了在冲洗或释放压力时维持接地的连续性：**将喷枪的金属部分紧紧靠在接地金属桶的边上。然后扣动喷枪扳机。
세척 통			
• **솔벤트 및 오일류：** 지역 규정을 따르십시오 . 전도성이 있는 금속통은 반드시 콘트리트와 같은 접지된 바닥 위에 놓습니다 .	• 종이 또는 마분지 같이 접지를 방해하는 비전도성 표면 위에 통을 놓으면 안됩니다 .	• **금속 통 접지：** 한쪽 끝은 세척 통에 , 다른쪽 끝은 용수 파이프와 같은 어스 접지에 연결하는 방식으로 접지선을 연결하십시오 .	• **세척하거나 압력을 해제할 때 접지 상태를 유지하려면：** 스프레이 건의 금속 부분을 접지된 금속 통의 측면에 단단히 고정시킨 후 건을 발사합니다 .

Pressure Relief Procedure / 圧力逃がし手順 / 泄压步骤 / 압력 해제 절차







Pressure Relief

1	Turn power **OFF.** Wait 7 seconds for power to dissipate.	2	Lock gun trigger safety. Remove guard and SwitchTip.	3	Turn pressure to lowest setting. Trigger gun to relieve pressure.	4	Put drain tube in pail. Turn prime valve down to open drain valve.

圧力逃がし

1	電源を**OFF**にします。7秒間待って放電させます。	2	ガンの引き金の安全装置をロックします。ガードおよびスイッチを取り外します。	3	圧力を最低設定にします。ガンの引き金を引いて圧力を開放します。	4	ドレンチューブを缶の中に入れます。プライムバルブを下げ、ドレンバルブを開きます。

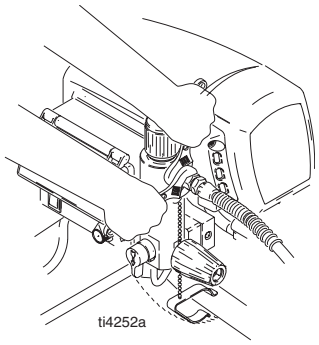
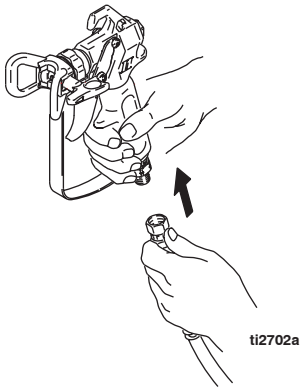
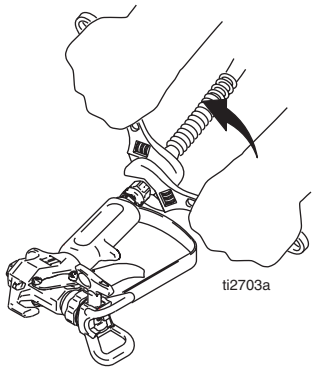
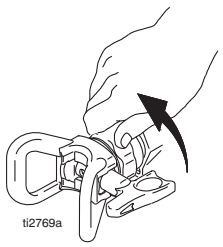
泄压

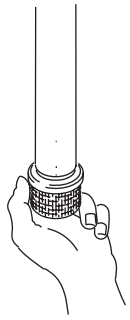
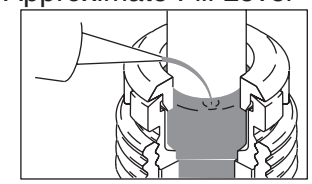
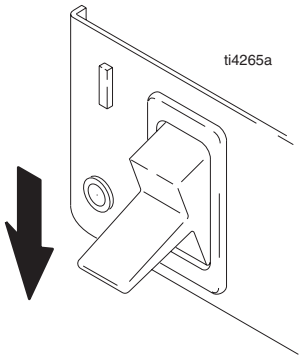
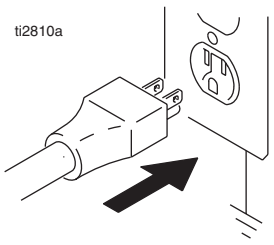
1	**关断电源。**等待 7 秒钟，以使功率耗散。	2	锁上喷枪扳机的安全销。取下护罩及 SwitchTip 喷嘴。	3	将压力调到最低值。扣动喷枪扳机，使压力释放掉。	4	将回流管放入桶中。将填料阀向下旋转以打开泄压阀。

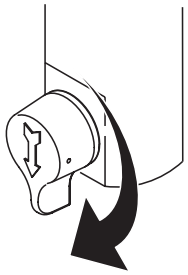
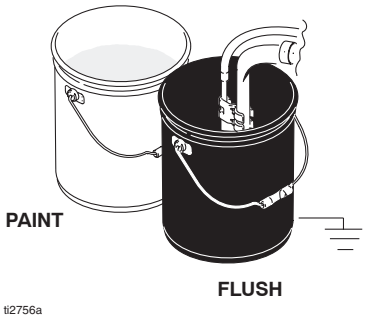
압력 해제

1	전원을 **끕니다 .** 전원이 꺼질 때까지 7 초 정도 기다리십시오 .	2	건 방아쇠를 잠그고 가드와 SwitchTip 을 제거합니다 .	3	최저 압력으로 설정합니다 . 건의 방아쇠를 당겨 압력을 해제합니다 .	4	통 안에 배수 튜브를 넣고 주입 밸브를 아래로 돌려 배수 밸브를 엽니다 .

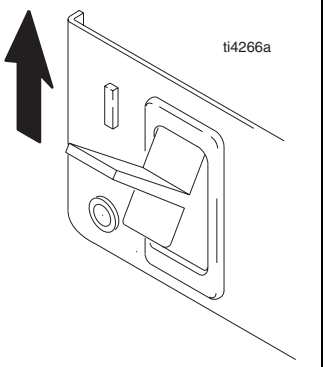
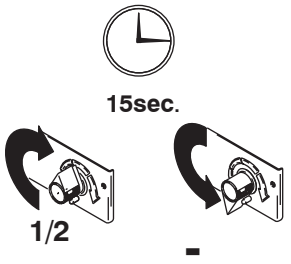
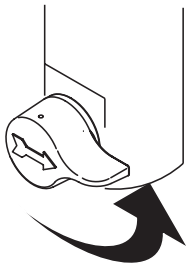
Setup / 設定 / 设置 / 설치

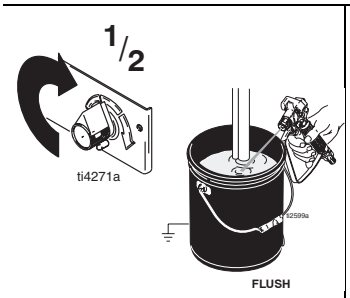
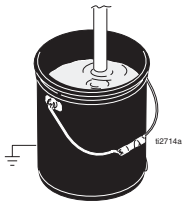
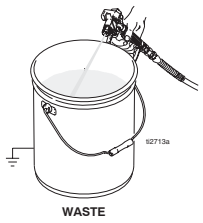
 ti4252a	 ti2702a	 ti2703a	 ti2769a
1 Connect Graco airless hose to sprayer. Tighten securely.	2 Connect other end of hose to gun.	3 Tighten securely.	4 Remove tip guard.
1 スプレー装置にグラコエアレスホースを接続します。しっかりと締めます。	2 ガンにもう一方のホースの終端を接続します。	3 しっかりと締めます。	4 チップガードを取外します。
1 将 Graco 无气软管连接到喷涂机上。牢牢拧紧。	2 将软管的另一端连接到喷枪上。	3 牢牢拧紧。	4 取下喷嘴护罩。
1 Graco 에어리스 호스를 도장기에 연결하고 . 단단히 조입니다 .	2 호스의 반대쪽 끝을 건에 연결합니다 .	3 단단히 조입니다 .	4 팁 가드를 제거합니다 .

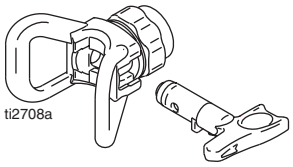
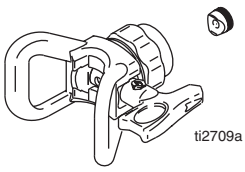
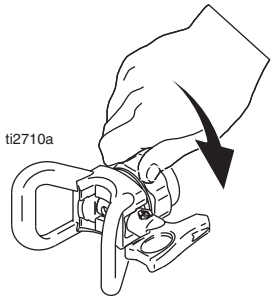
			
5 Check inlet strainer for clogs and debris.	6 Fill throat packing nut with Graco TSL to prevent premature packing wear. Do this each time you spray.	7 Turn power OFF.	8 Plug power supply cord into a properly grounded electrical outlet.
5 インレットストレーナに汚れ、詰まりがないか点検します。	6 パッキンの早期磨耗を防ぐため、スプレーする毎にスロートパッキンナットに Graco TSL を満たします。これはスプレーする毎に行います。	7 電源を OFF にします。	8 正しく接地されたコンセントに電源コードを差し込みます。
5 检查入口过滤器是否有堵塞物及污物。	6 给喉部密封螺母注满 Graco 喉管密封液（ TSL ），以防止密封件过早磨损。每次喷涂时都要这样做。	7 关断电源。	8 将电源线插头插入正确接地的电源插座上。
5 흡입구 여과기에 찌거기가 끼어 막히지 않았는지 확인하십시오 .	6 스프레이할 때마다 패킹이 빨리 마모되지 않도록 스로트 패킹 너트를 Graco TSL 로 채웁니다 . 채웁니다 .	7 전원을 끕니다 .	8 전원 공급 코드를 접지된 전기 콘센트를 꽂습니다 .

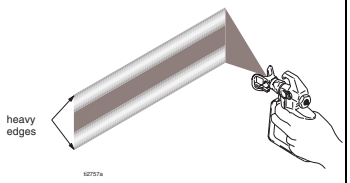
	
9 Turn prime valve down.	10 Place siphon tube set in grounded metal pail partially filled with flushing fluid. Attach a ground wire to pail and to true earth ground. Do 1. - 5. of **Startup** to flush out storage oil shipped in sprayer. Use water to flush water-base paint and mineral spirits to flush oil-base paint and storage oil.
9 プライムバルブを閉めます。	10 洗浄用液体を少し入れた接地済み金属缶にサイフォンチューブを入れます。接地ワイヤを缶および正しい接地点に接続します。**始動方法**の 1. – 5 を実施し、出荷時にスプレー装置に注入してあるストレージオイル を洗浄します。水性塗料を洗浄する場合は水を使用し、油性塗料およびストレージオイルの場合は、軽油を使用します。
9 将填料阀向下旋转。	10 将吸料管套件放入盛有冲洗液的接地金属桶内。用接地导线将桶连接到真正的大地接地点上。进行**起动**的第 1 至第 5 步，将喷涂机内的存放油冲洗掉。用水冲洗水性涂料，用矿物油精冲洗油性涂料和存放油。
9 주입 밸브를 아래로 돌립니다 .	10 세척액 일부를 채운 접지된 금속 통에 흡입 튜브 세트를 놓고 , 접지선을 솔벤트통과 실제 지면에 놓습니다 . **시작**의 1 – 5 를 수행하여 도장기에 있는 보관 오일을 세척합니다 . 물로 수성 페인트를 세척하고 미네랄 분리기로 유성 페인트와 보관 오일을 세척합니다 .

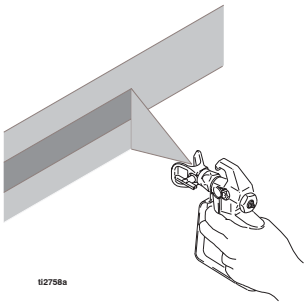
Startup / 始動 / 起动 / 시작

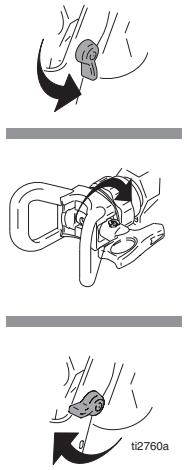
			
1 Turn pressure control to lowest pressure.	2 Turn power **ON**.	3 Increase pressure 1/2 to start motor and allow fluid to circulate through drain tube for 15 seconds; turn pressure down.	4 Turn prime valve up to close drain valve.Take spray gun trigger safety OFF.
1 圧力コントロールを最低圧力にします。	2 電源を **ON** にします。	3 圧力を1/2上げてモータを始動させ、15 秒間液体をドレンバルブ中で循環させます。圧力を下げます。	4 ドレンバルブが閉まるまでプライムバルブを回します。スプレーガンの引き金の安全装置を外します。
1 将压力控制钮旋到最低压力值。	2 **接通**电源。	3 将压力增大至 1/2 刻度，以使电动机启动，然后让流体通过回流管循环 15 秒钟；将压力降低。	4 将填料阀向上旋转以关闭泄压阀。打开喷枪扳机的安全销。
1 압력 조절기를 최저 압력으로 돌립니다 .	2 전원을 **켭니다** .	3 압력을 1/2 만큼 늘려 모터를 가동하면 유체가 15 분 동안 배수 튜브를 통해 순환합니다 . 압력을 낮춥니다 .	4 주입 밸브를 위로 돌려서 배수 밸브를 닫고 스프레이건 방아쇠를 단단하게 잠급니다 .

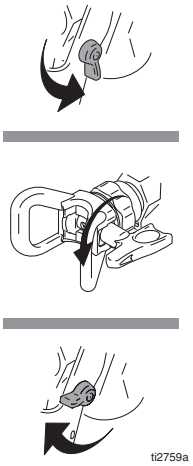
							
5	Hold gun against grounded metal flushing pail. Trigger gun and increase fluid pressure to 1/2. Flush 1 minute.		Inspect for leaks. Do not stop leaks with hand or a rag! If leaks occur, do Pressure Relief. Tighten fittings. Do **Startup**, 1. - 5. If no leaks, proceed to 6.	6	Place siphon tube in paint pail.	7	Trigger gun again into flushing pail until paint appears. Move gun to paint pail and trigger for 20 seconds. Set gun safety ON. Assemble tip and guard, see instructions on next page.
5	ガンを接地した洗浄用容器に向けて持ちます。ガンの引き金を引き、液体圧力を 1/2 に上げます。1 分間洗浄します。		漏れがないか点検します。手や雑巾で洩れを止めてはいけません。洩れが発生した場合は、圧力開放を行って下さい。金具をしっかり締めて下さい。**始動方法** 1. - 5 を実行します。洩れがない場合は 6 へ進んで下さい。	6	塗料缶の中にサイフォンチューブを入れます。	7	塗料が出て来るまで洗浄用容器に向けてガンの引き金を引きます。ガンを塗料缶へ向けて20 秒間引き金を引きます。ガンの安全装置を ON にします。チップおよびガードを取り付けます。次頁の説明を参照のこと。
5	握住喷枪靠在接地的金属冲洗桶上。扣动喷枪扳机并增大流体压力至 1/2 刻度。冲洗 1 分钟。		检查是否有泄漏。不要用手或抹布去堵泄漏！如果出现泄漏，请进行泄压处理。拧紧接头。进行**起动**的第 1 至第 5 步。如果没有泄漏，则进行第 6 步。	6	将吸料管放入涂料桶中。	7	再次朝冲洗桶内扣动喷枪扳机，直到有涂料流出。将喷枪移向涂料桶并扣动扳机 20 秒钟。锁上喷枪的安全销。按下一页的说明，组装喷嘴及护罩。
5	접지된 금속 세척통을 향해 건을 잡습니다 . 방아쇠를 당겨 유체 압력을 1/2 만큼 늘린 상태에서 1 분 동안 세척합니다 .		누출 부위가 있는지 검사합니다 . 손이나 헝겊으로 누출 부위를 막지 마십시오 ! 누출이 발생하면 압력을 해제하고 장치를 고정시킵니다 . **시작**의 1 - 5 를 수행합니다 . 누출이 없으면 단계 6 을 계속하십시오 .	6	페인트 통에 흡입 튜브를 놓습니다 .	7	페인트가 지워질 때까지 세척 통을 향해 건을 쏩니다 . 페인트 통으로 건을 옮겨 20 초 동안 분무한 후 안전장치를 잠급니다 . 팁 및 가드를 조립하려면 다음 페이지의 지침을 참조하십시오 .

		
1 Insert SwitchTip.	2 Insert metal seal and OneSeal.	3 Screw assembly onto gun. Tighten.
1 SwitchTip を挿入します。	2 メタルシールおよびワンシールを挿入します。	3 ネジでアセンブリをガンに取り付けます。 しっかり締めます。
1 插入 SwitchTip 喷嘴。	2 插入金属密封件和 OneSeal。	3 将组装件旋到喷枪上。 拧紧。
1 SwitchTip 삽입 .	2 금속 씰과 OneSeal 을 삽입합니다 .	3 어셈블리를 건에 끼우고 . 조입니다 .









Spray

1 Spray test pattern. Adjust pressure to eliminate heavy edges. Use smaller tip size if pressure adjustment can not eliminate heavy edges.

2 Hold gun perpendicular, 10-12 in. (25-30 cm) from surface. Spray back and forth. Overlap by 50%. Trigger gun before moving and release after moving.

Clear Clog

1 Release trigger, put safety ON. Rotate SwitchTip. Take safety OFF. Trigger gun to clear clog. Never point gun at your hand or into a rag!

2 Put safety ON. Return SwitchTip to original position. Take safety OFF and continue spraying.

噴霧

1 テストパターンのスプレーを行います。ヘビーエッジを除去するため圧力を調整します。圧力を調整してもヘビーエッジが除去されない場合は小さいサイズのチップを使用して下さい。

2 表面から10-12インチ(25-30 cm)離してガンを垂直に持ちます。50% のオーバーラップで左から右へ、またはその逆に往復させてスプレーします。ガンを移動させる前に引き金を引き、移動後引き金を戻します。

詰まりの清掃

1 引き金を戻して、安全装置を ON にします。SwitchTip を回転させます。安全装置を OFF にします。ガンの引き金を引いて詰まりを清掃します。ガンを手または雑巾に向けてはいけません。

2 安全装置を ON にします。スイッチを元の位置に戻します。安全装置を OFF にし、スプレーを続行します。

喷涂

1 喷涂试验喷型。调整压力以消除厚边。如果无法通过调整压力消除厚边，可采用尺寸较小的喷嘴。

2 垂直握住喷枪，使其距离被喷表面 10-12 英寸（ 25-30 cm ）。进行来回喷涂。使搭接 50%。在移动喷枪之前扣动扳机，然后在移动之后释放扳机。

清除堵塞物

1 释放扳机，锁上安全销。旋转 SwitchTip 喷嘴。打开安全销。扣动喷枪扳机，以清除堵塞物。切勿将喷枪指向手或抹布！

2 锁上安全销。将 SwitchTip 旋转到原始位置。打开安全销，然后继续喷涂。

스프레이

1 스프레이 테스트 패턴입니다 . 압력을 조정하여 단단한 모서리를 제거합니다 . 압력을 조정해도 단단한 모서리를 제거할 수 없으면 작은 팁 크기를 사용하십시오 .

2 표면에서 10 - 12 인치 (25-30 cm) 떨어진 위치에서 수직으로 건을 잡고 앞 뒤로 분무합니다 . 50% 정도 겹쳐 분무하십시오. 옮기기 전에 방아쇠를 당기고 옮긴 후 해제합니다 .

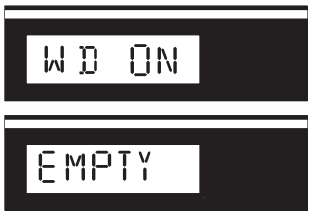
찌꺼기 제거

1 방아쇠를 해제하고 안전장치를 잠금니다 . SwitchTip 을 돌려 안전장치를 풉니다 . 건의 방아쇠를 당겨 찌꺼기를 세척합니다 . 건이 손이나 헝겊쪽으로 향하지 않게 하십시오 !

2 안전장치를 잠그고 스위치 팁을 원래의 위치로 돌린 후 안전장치를 풀고 스프레이를 계속합니다 .

WatchDog™ Protection System / WatchDog™ 保護システム / WatchDog™ 保护系统 / WatchDog™ 보호 시스템

ti7398a



ti6224a

ti7399a

Pump stops automatically when material pail is empty

To activate:

1 Do **Startup**.

2 Premium units with digital display: Turn WatchDog switch ON and **WD ON** displays. **EMPTY** displays/flashes and pump stops when Watchdog protection system detects an empty material pail.

3 Turn WatchDog switch OFF. Add material or reprime sprayer. Turn pump switch OFF and ON to reset WatchDog protection system. Turn WatchDog switch back ON to continue to monitor material level.

マテリアルの缶が空の場合、ポンプは自動停止します

変更をアクティブにするには：

1 **始動手順**を実行します。

2 ディジタルディスプレイ付きプレミアム装置：WatchDog スイッチを ON にすると **WD ON** が表示されます。**EMPTY** が表示されるか、またはフラッシュし WatchDog 保護システムによりマテリアル缶が空であることが検出されるとポンプが停止します。

3 WatchDog スイッチを OFF にします。マテリアルを追加するか、またはスプレー装置を再プライムします。ポンプスイッチを OFF にした後 ON にし、WatchDog 保護システムをリセットします。再度 WatchDog スイッチを ON にしてマテリアルのレベルをモニタします

一旦料桶变空，泵会自动停止

要启用：

1 进行 **“起动”**步骤。

2 带数字显示的 Premium 型设备：将 WatchDog 开关扳到接通（ ON ）位置，“**WD ON**”会显示出来。一旦 WatchDog 保护系统检测到料桶变空，“**EMPTY**”就会显示 / 闪烁，而且泵停止运行。

3 将 WatchDog 开关扳到关断（ OFF ）位置。添加涂料或重新给喷涂机填料。先关断然后再接通泵开关，以重置 WatchDog 保护系统。将 WatchDog 开关扳回到接通（ ON ）位置，以继续监视涂料液位。

재료 통이 비어 있으면 자동으로 펌프가 중지합니다

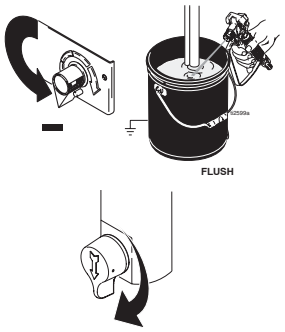
활성화하려면：

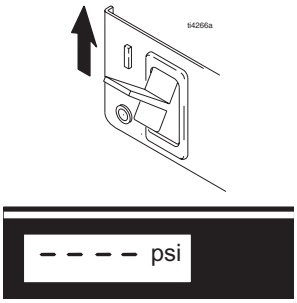
1 **시동** 절차를 수행합니다 .

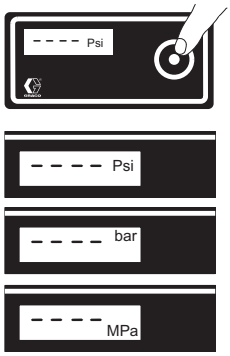
2 디지털 디스플레이가 있는 프리미엄 장치：WatchDog 스위치를 켜면 **WD ON** 이 표시됩니다 . Watchdog 보호 시스템이 빈 재료 통을 감지하면 **EMPTY** 가 표시되거나 깜박이며 펌프가 중지합니다 .

3 WatchDog 스위치를 OFF 에 맞춥니다 . 재료를 추가하거나 도장기를 다시 프라임합니다 . 펌프를 껐다가 켜서 WatchDog 보호 시스템을 리셋하고 , WatchDog 스위치를 다시 ON 으로 돌려 재료 수준을 모니터하십시오 .

Digital Tracking System / ディジタルトラッキングシステム / 数字跟踪系统 / 디지털 추적 시스템







Operation Main Menu

Short press to move to next display. Press and hold (5 seconds) to change units or reset data.

1 Turn pressure to lowest setting. Trigger gun to relieve pressure. Turn prime valve down.

2 Turn power ON. Pressure display appears. Dashes will not appear unless pressure is less than 200 psi (14 bar, 1,4 MPa).

Change Display Units

Press and hold DTS button for 5 seconds to change pressure units (**psi, bar, MPa**) to desired units. Selection of bar or MPa changes **gallons** to **liters x 10**. To change display units DTS must be in pressure display mode and pressure must be at zero.

操作メインメニュー

短時間押すと、次の画面に移動します。単位の変更またはデータのリセットを行うには、(5 秒間) 押し続けます。

1 圧力を最低設定にします。ガンの引き金を引いて圧力を開放します。プライムバルブを締めます。

2 電源を ON にします。圧力画面が表示されます。圧力が 200 psi (14 bar, 1,4 MPa) 以下にならないと破線は表示されません。

表示単位の変更

DTS ボタンを 5 秒間押して、圧力単位 (**psi, bar, MPa**) を希望の単位に変更します。Bar または Mpa を選択すると、**ガロン** から**リットル x 10** に変更されます。表示単位を変更するには、DTS のモードが圧力表示モードになっており、かつ圧力がゼロである必要があります。

操作主菜单

短暂按下可移至下一显示。按下并按住 (5 秒钟) 可改变单位或重新设定数据。

1 将压力调到最低值。扣动喷枪扳机，使压力释放掉。将填料阀向下旋转。

2 接通电源。出现压力显示。除非压力小于 200 psi (14 bar, 1,4 MPa)，否则不会显示出破折号。

改变显示单位

按下并按住 DTS 按键 5 秒钟，以将压力单位 (**psi、bar、MPa**) 改变为所期望的单位。选择 bar 或 MPa 会使**加仑**显示变为**升 x 10 显示**。若要改变显示单位，DTS 必须处于压力显示模式而且压力必须为零。

작동 주 메뉴

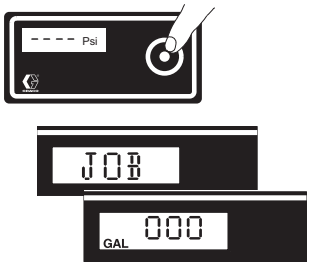
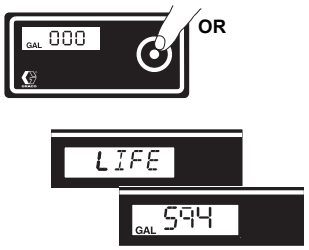
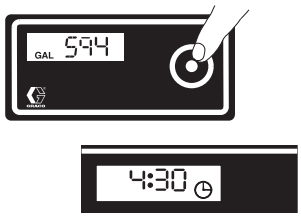
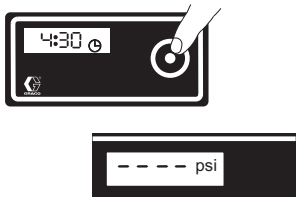
짧게 눌러서 다음 디스플레이로 이동합니다 . 5 초 정도 길게 누르면 단위가 바뀌거나 데이터가 재설정됩니다 .

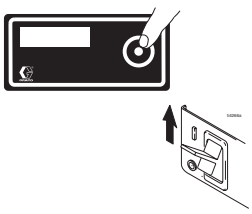
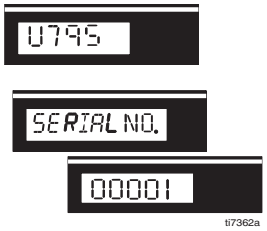
1 최저 압력으로 설정합니다 . 건의 방아쇠를 당겨 압력을 해제하고 프라임 밸브를 아래로 돌립니다 .

2 전원을 켭니다 . 그러면 압력 표시가 나타납니다 . 압력이 200 psi(14 bar, 1,4 MPa) 미만일 대만 대시가 나타납니다 .

표시 단위 변경

5 초 동안 DTS 버튼을 길게 눌러서 압력 단위 (**psi, bar, MPa**) 를 원하는 대로 변경합니다 . bar 또는 Mpa 를 선택하면 **gallons** 이 **liters x 10** 로 바뀝니다 . 표시 단위를 변경하려면 DTS가 압력 표시 모드에 있고 압력이 0 이어야 합니다 .

			
	Operation Main Menu		
3 Short press DTS button to move to Job Gallons (or liters x 10). **Note: JOB** scrolls past, then the number of gallons sprayed above 1000 psi (70 bar, 7 MPa) displays.	4 Press and hold to reset to zero, or short press DTS button to move to Lifetime Gallons (or liters x 10). **Note: LIFE** scrolls briefly, then the number of gallons sprayed above 1000 psi (70 bar, 7 MPa) displays.	5 Short press DTS button to move to AutoClean$_2$ Timer operation (Manual 309955). **Note:** If pump is started in timer mode, timer counts down to zero and shuts pump OFF. Use for flushing only.	6 Short press DTS button to return to Pressure.
	操作メインメニュー		
3 ジョブガロン（またはリットル x 10）に移動するには、DTS ボタンを短時間押します。 **注：** **JOB** という文字がスクロールされた後、1000 psi（70 bar, 7 MPa）以上でスプレーされたガロン数が表示されます。	4 ボタンを押し続けてゼロにリセットするか、または DTS ボタンを短時間押しライフタイムガロン（またはリットル x 10）に移動します。 **注：** **LIFE** という文字が短時間スクロールされた後、1000 psi（70 bar, 7 MPa）以上でスプレーされたガロン数が表示されます。	5 「オートクリーン$_2$ タイマ操作」に移動するには、DTS ボタンを短時間押します。（取扱説明書 309955） **注：**ポンプをタイマモードで始動した場合、タイマはゼロまでカウントダウンし、ポンプを OFF にします。これは洗浄用途にのみ使用します。	6 DTS ボタンを短時間押し、圧力に戻ります。
	操作主菜单		
3 短暂按下 DTS 按键，以移至作业加仑数（ Job Gallons ）（ 或 升 x 10 ）显示。 **注释：JOB** 显示滚过后，会显示出在 1000 psi（70 bar, 7 MPa）压力以上所喷涂的加仑数。	4 按下并按住以重新设定为零，或者短暂按下 DTS 按键，以移至固化期加仑数（ Lifetime Gallons ）（ 或 升 x 10 ）显示。 **注释：** **LIFE** 显示滚过后，会显示出在 1000 psi（70 bar, 7 MPa）压力以上所喷涂的加仑数。	5 短暂按下 DTS 按键，以移至 AutoClean$_2$ 定时器操作（ 手册 309955 ）。 **注释：** 如果泵是在定时器模式下起动的，定时器会倒计时到零并将泵关闭。仅适合用于冲洗。	6 短暂按下 DTS 按键，以返回到压力显示。
	작동 주 메뉴		
3 DTS 버튼을 짧게 눌러 Job Gallons(또는 Liters x 10) 로 이동합니다 . **주 :** **JOB** 이 잠깐 표시되고 , 1000 psi(70 bar, 7 MPa) 이상에서 스프레이된 갤런 수가 표시됩니다 .	4 길게 눌러 0 으로 재설정하거나 DTS 버튼을 짧게 눌러 Lifetime Gallons(또는 Liters x 10) 로 이동합니다 . **참고 :** **LIFE** 가 잠깐 표시되었다가 1000 psi(70 bar, 7 MPa) 이상에서 스프레이된 갤런 수가 표시됩니다 .	5 DTS 버튼을 짧게 눌러 AutoClean$_2$ Timer 작업으로 이동합니다 (설명서 309955). **참고 :** 펌프가 타이머 모드에서 시동되면 타이머 카운트가 0 으로 바뀌고 펌프가 꺼집니다 . 이 모드는 세척 시에만 사용하십시오 .	6 DTS 버튼을 짧게 눌러 압력 표시로 돌아갑니다 .

Secondary Menu - Stored Data and WatchDog™ Pump Protection Modes

1 Do **Pressure Relief,** steps 1 - 4 if they have not already been done.	2 Turn power switch on while holding DTS button down.	3 The sprayer model briefly displays (e.g. **U795**), **SERIAL NUMBER** scrolls past and then serial number (e.g. 00001) displays.	4 Short press DTS button and **MOTOR ON** scrolls past and then total motor run hours are displayed.

セカンダリメニュー - ストアドデータおよびWatchDog™ ポンプ保護モード

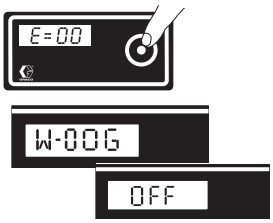
1 圧力が十分解放されていない場合は、**圧力解放手順** 1 - 4 を実行します。	2 DTS ボタンを押した状態で電源スイッチを ON にします。	3 スプレー装置の型番が短時間表示されます（例：**U795**）。**シリアル番号**という文字が画面をスクロールした後、シリアル番号（例：00001）が表示されます。	4 DTS ボタンを短時間押すと **モータ ON** という文字が画面をスクロールした後、モータの合計駆動時間が表示されます。

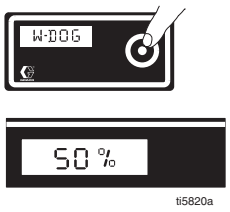
二级菜单 — “所存储的数据”及“WatchDog™ 泵保护”模式

1 如果尚未泄压，则进行**泄压**的第 1 至第 4 步。	2 在按住 DTS 按键的同时接通电源开关。	3 在喷涂机型号（ 如： **U795** ）短暂显示，**SERIAL NUMBER**（ 系列号 ）显示也滚过之后会显示出系列号（ 如：00001 ）。	4 短暂按下 DTS 按键，在 **MOTOR ON**（ 电动机打开 ）显示滚过之后会显示出总的电动机运行小时数。

보조 메뉴 - 저장된 데이터 및 WatchDog™ 펌프 보호 모델

1 **압력 해제** 단계 1 - 4 를 수행합니다 (아직 수행하지 않은 경우).	2 DTS 버튼이 눌린 상태로 전원 스위치를 켭니다 .	3 도장기 모델이 잠깐 표시되고 (예 : **U795**) SERIAL NUMBER가 스크롤된 후 일련 번호 (예 : 00001) 가 표시됩니다 .	4 DTS 버튼을 짧게 누르면 **MOTOR ON** 이 스크롤되고 총 모터 가동 시간이 표시됩니다 .





Secondary Menu - Stored Data and WatchDog™ Pump Protection Modes

5 Short press DTS button. **LAST ERROR CODE** scrolls by and last error code is displayed; e.g. **E=07**. (Manual 311365).	6 Press and hold DTS button to clear error code to zero.	7 Short press DTS button. **W-DOG** scrolls past then **OFF** displays if watchdog switch is OFF. **ON** displays if Watchdog switch is ON.	8 Press and hold (8 seconds) DTS button to move to WatchDog Trigger % menu. Continue to hold DTS button and Watchdog can be set to trigger at 30, 40, 50, or 60% of current sprayer pressure setting. Release DTS button when desired % is displayed. default is 50%.	9 **Short press to move to SOFTWARE REV**

セカンダリメニュー - ストアドデータおよび WatchDog™ ポンプ保護モード

5 DTS ボタンを短時間押します。**最後のエラーコード**という文字がが画面をスクロールした後、最後のエラーコードが表示されます。 例：**E=07**.（取扱説明書 311365)	6 DTS ボタンを押し続けてエラーコードをクリアしてゼロにします。	7 DTS ボタンを短時間押すと **W-DOG** という文字が画面をスクロールした後、Watchdog スイッチが OFF の場合は **OFF** が、ON の場合は **ON** が表示されます。	8 DTSボタンを(8秒間)押したままにし、WatchDog トリガ % メニューに移動します。DTS ボタンを押し続けると、現在のスプレー圧力の 30、40、50 または 60% でトリガするよう WatchDog を設定することができます。希望の % が表示されたら DTS ボタンを放します。デフォルトは 50% です。	9 **「ソフトウェア REV」に移動するには、ボタンを短時間押します。**

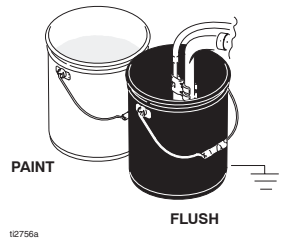
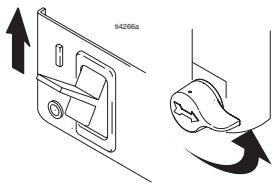
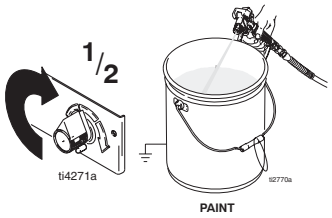
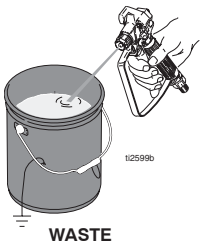
二级菜单 — “所存储的数据”及“WatchDog™ 泵保护”模式

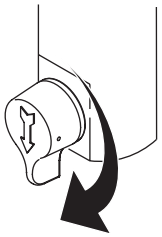
5 短暂按下 DTS 按键。在 **LAST ERROR CODE**（最近的故障代码）滚过之后会显示出最近的故障代码， 如：**E=07**。 （手册 311365）。	6 按下并按住 DTS 按键，以清除故障代码并使其回零。	7 短暂按下 DTS 按键。在 **W-DOG** 显示滚过后，如果 WatchDog 开关处于关断（OFF）位置，就显示出 **OFF**。如果 WatchDog 开关处于接通（ON）位置，就显示出 **ON**。	8 按下并按住 DTS 按键（8 秒钟），以移至 WatchDog 触发百分比值菜单。继续按住 DTS 按键，即可将 WatchDog 设为在当前喷涂机压力设定值的百分之 30、40、50 或 60 时触发。一旦显示出所期望的百分比值，即可释放 DTS 按键。默认值为 50%。	9 **短暂按下以移至显示 SOFTWARE REV（软件修订版号）**

보조 메뉴 - 저장된 데이터 및 WatchDog™ 펌프 보호 모델

5 DTS 버튼을 짧게 누릅니다. **LAST ERROR CODE** 가 스크롤되고 마지막 오류 코드가 표시됩니다 (예: **E=07**). (설명서 311365)	6 DTS 버튼을 길게 눌러 오류 코드를 제로화합니다.	7 DTS 버튼을 짧게 누릅니다. **W-DOG** 가 스크롤된 후 Watchdog 가 꺼져 있으면 **OFF** 가 표시되고 Watchdog 가 켜져 있으면 **ON** 이 표시됩니다.	8 8 초간 DTS 버튼을 눌러서 WatchDog Trigger % 메뉴로 이동합니다. DTS 버튼을 계속 누릅니다. 그러면 현재 도장기 압력 설정의 30, 40, 50 또는 60% 에서 발사되도록 WatchDog 를 설정할 수 있습니다. 원하는 비율이 표시되면 DTS 버튼을 놓으십시오. 기본값은 50% 입니다.	9 **짧게 눌러 SOFTWARE REV 로 이동합니다.**

Cleanup / 清掃 / 清洗 / 청소

							
1	Do **Pressure Relief,** steps 1 - 4. Remove siphon tube set from paint and place in flushing fluid.		**NOTE**: Use water for water base paint and mineral spirits for oil base paint. 2 Turn power **ON**. Turn prime valve up to close drain valve.	3	Increase pressure to 1/2. Hold gun against paint pail. Take trigger safety OFF. Trigger gun until flushing fluid appears	4	Move gun to waste pail, hold gun against pail, trigger gun to thoroughly flush system. Release trigger and put trigger safety ON.
1	**圧力開放手順の**ステップ 1 – 4 を実行します。塗料からサイフォンチューブを取り出し、洗浄用液体の中に入れます。		**注**： 水性塗料には水を、油性塗料には、軽油を使用します。 2 電源を **ON** にします。ドレンバルブが閉まるまでプライムバルブを回します。	3	圧力を 1/2 に上げます。塗料缶に向けてガンを持ち、引き金の安全装置を OFF にします。洗浄用液体が出て来るまでガンの引き金を引きます。	4	ガンを廃棄用容器に移動させ容器に向けてガンを持ち、完全にシステムを洗浄します。引き金を戻し、引き金の安全装置を ON にします。
1	进行**泄压**的第 1 至第 4 步。将吸料管套件从涂料中取出，然后放入冲洗液中。		**注释**：水性涂料用水，油性涂料用矿物油精。 2 **接通**电源。将填料阀向上旋转以关闭泄压阀。	3	将压力增大至 1/2 刻度。握住喷枪靠在涂料桶上。打开扳机的安全销。扣动喷枪扳机直到有冲洗液流出。	4	将喷枪移向废液桶，握住喷枪靠在桶上，扣动喷枪扳机使系统彻底冲洗。释放扳机并锁上扳机的安全销。
1	**압력 해제 절차**의 단계 1 – 4 를 수행합니다 . 페인트에서 흡입 튜브를 빼서 세척 유체에 가져다 놓습니다 .		**주**: 수성 페인트에는 물을 사용하고 유성 페인트에는 미네랄 분리기를 사용하십시오 . 2 전원을 **켭니다** . 주입 밸브를 위로 돌려서 배수 밸브를 닫습니다 .	3	압력을 1/2 까지 높이고 페인트통을 향해 건을 잡고 안전장치를 풉니다 . 세척 유체가 없어질 때까지 건을 쏘고 압력을 높입니다 .	4	건을 쓰레기통으로 옮기고 통에 대고 건을 잡습니다 . 건의 방아쇠를 완전히 당겨 시스템을 세척한 후 방아쇠를 놓고 안전장치를 잠금니다 .

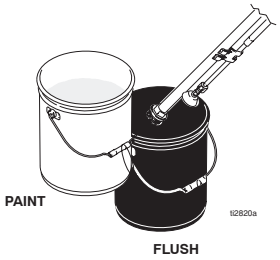


5 Turn prime valve down to open drain valve and allow flushing fluid to circulate for 15 seconds to clean drain tube.

5 プライムバルブを下にさげてドレンバルブを開き、洗浄用液体を 15 秒間循環させ、ドレンチューブを清掃します。

5 将填料阀向下旋转以打开泄压阀，然后让冲洗液循环 15 秒钟以清洗回流管。

5 주입 밸브를 아래로 돌려서 배수 밸브를 열고 15초 동안 세척 유체가 순환할 수 있게 하여 배수 튜브를 청소합니다 .

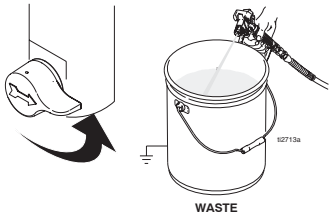


6 Raise siphon tube above flushing fluid and run sprayer for 15 to 30 seconds to drain fluid.

6 サイフォンチューブを洗浄用液体から引き上げ、スプレー装置を 15 から 30 秒間作動させ、液体を排出します。

6 将吸料管提升到冲洗液的液面之上并运行喷涂机 15 至 30 秒钟，以将流体排出。

6 흡입 튜브를 세척 유체 위로 올리고 15 – 30초 동안 스프레이하여 유체를 배출합니다 .

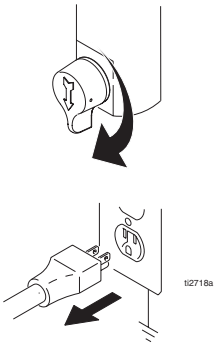


7 Turn prime valve up to close drain valve. Trigger gun into flushing pail to purge fluid from hose. Turn power **OFF.**

7 プライムバルブを上にあげてドレンバルブを閉めます。洗浄用容器に向けてガンの引き金を引き、ホースから液体を取り除きます。電源を **OFF** にします。

7 将填料阀向上旋转以关闭泄压阀。朝冲洗桶内扣动喷枪扳机，以排出软管内的流体。**关断电源。**

7 주입 밸브를 돌려서 배수 밸브를 닫고 세척 통으로 건의 방아쇠를 당겨 호스에서 유체를 제거합니다 . 전원을 **끕니다 .**

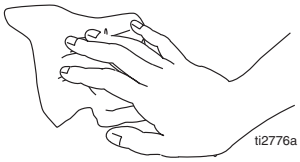


8 Turn prime valve down to open drain valve. Unplug sprayer.

8 プライムバルブを下にさげてライムバルブを開きます。スプレー装置の電源を外します。

8 将填料阀向下旋转以打开泄压阀。拔下喷涂机电源插头。

8 주입 밸브를 아래로 돌려서 배수 밸브를 열고 도장기 플러그를 뽑습니다 .

ti2814b	**Pump Armor** ti2895a	 ti2776a
9 Remove filters from gun and sprayer, if installed. Clean and inspect. Install filters.	10 If flushing with water, flush again with mineral spirits, or Pump Armor, to leave a protective coating to prevent freezing or corrosion.	11 Wipe sprayer, hose and gun with a rag soaked in water or mineral spirits.
9 フィルタが装着されている場合は、ガンおよびスプレー装置から取り外します。清掃し点検します。フィルタを取り付けます。	10 水で洗浄した場合は、軽油または Pump Armor で再洗浄して、凍結腐食防止用保護コーティングを取り除いて下さい。	11 スプレー装置、ホースおよびガンを水または軽油を染み込ませた雑巾で拭きます。
9 如果喷枪和喷涂机上装有过滤器，则将它们取下。进行清洗并检查。然后重新装上过滤器。	10 如果是用水冲洗的，请重新用矿物油精或 Pump Armor 冲洗一遍，以留下一层保护性涂层，避免结冰或腐蚀。	11 用一块在水或矿物油精中浸泡过的抹布擦洗喷涂机、软管及喷枪。
9 설치되어 있는 경우 건과 도장기에서 필터를 제거합니다 . 청소 및 검사 후 필터를 설치하십시오 .	10 물로 세척한 경우 미네랄 분리기 또는 펌프 아로마로 다시 세척하면 보호막이 형성되어 결빙이나 부식을 막을 수 있습니다 .	11 물이나 미네랄 분리기를 적신 헝겊으로 스프레이 , 호스 및 건을 닦습니다 .

Technical Data

Model	100 - 120V, A, Hz	220 - 240V XXX, A, Hz	Generator Minimum W	Motor HP (W)	Cycles per gallon (liter)	Maximum Delivery gpm (lpm)	Maximum Tip Size		Fluid Outlet npsm
							1 Gun	2 Guns	
695	14, 50/60	9, 50/60	5000	1.75 (1300)	243 (64)	0.75 (2.8)	0.027	N/A	1/4 in
795	15, 50/60	10, 50/60	5000	2.00 (1490)	195 (52)	0.95 (3.6)	0.031	0.021	1/4 in
1095	15, 50/60	10, 50/60	5000	2.20 (1640)	123 (33)	1.1 (4.1)	0.033	0.023	1/4 in
Mark V	N/A	10, 50/60	5000	2.20 (1640)	110 (29)	1.2 (4.3)	0.035	0.023	3/8 in
1595	20/15, 50/60	N/A	5000	2.5 (1860)	110 (29)	1.25 (4.7)	0.037	0.025	1/4 in
Mark V	20/15, 50/60	N/A	5000	2.5 (1860)	110 (29)	1.25 (4.7)	0.037	0.025	3/8 in

Basic Sprayer Wetted Parts.....
zinc- and nickel-plated carbon steel, nylon, stainless steel, PTFE, Acetel, leather, UHMWPE, aluminum, tungsten carbide, PEEK, brass

Noise Level
Sound power .....91 dBa*
Sound pressure .....82 dBa*
*per ISO 3744; measured at 3.1 feet (1 m)

Dimensions

Model	Weight lb (kg)		Height in (cm)		Length in (cm)	Width in (cm)
	Lo-Boy	Hi-Boy	Lo-Boy	Hi-Boy		
695	94 (43)	94 (43)	26.5 (67.3) Handle down, 38.8 (98.6) Handle up	28.5 (72.4) Handle down, 38.75 (98.4) Handle up	25.75 (65.4)	20.5 (52.1)
795	98 (45)	98 (45)	26.5 (67.3) Handle down, 38.8 (98.6) Handle up	28.5 (72.4) Handle down, 38.75 (98.4) Handle up	25 (63.5)	20.5 (52.1)
1095	N/A	120 (55)	N/A	29.5 (74.9) Handle down, 38.5 (97.8) Handle up	26 (66)	22.5 (57.2)
1595	N/A	125 (57)	N/A	29.5 (74.9) Handle down, 38.5 (97.8) Handle up	26 (66)	22.5 (57.2)
Mark V	N/A	130 (59)	N/A	29.5 (74.9) Handle down, 38.5 (97.8) Handle up	26 (66)	22.5 (57.2)

技術データ

型番	100 - 120V, A, Hz	220 - 240V XXX, A, Hz	ジェネレータ最小 W	モータ HP (W)	回転 / ガロン (リットル)	最大供給 gpm (lpm)	最大チップサイズ		液アウトレット npsm
							1 ガン	2 ガン	
695	14, 50/60	9, 50/60	5000	1.75 (1300)	243 (64)	0.75 (2.8)	0.027	N/A	1/4 インチ
795	15, 50/60	10, 50/60	5000	2.00 (1490)	195 (52)	0.95 (3.6)	0.031	0.021	1/4 インチ
1095	15, 50/60	10, 50/60	5000	2.20 (1640)	123 (33)	1.1 (4.1)	0.033	0.023	1/4 インチ
Mark V	N/A	10, 50/60	5000	2.20 (1640)	110 (29)	1.2 (4.3)	0.035	0.023	3/8 インチ
1595	20/15, 50/60	N/A	5000	2.5 (1860)	110 (29)	1.25 (4.7)	0.037	0.025	1/4 インチ
Mark V	20/15, 50/60	N/A	5000	2.5 (1860)	110 (29)	1.25 (4.7)	0.037	0.025	3/8 インチ

基本スプレー装置接液部品 .....
亜鉛およびニッケルプレート炭素鋼、ナイロン、ステンレス鋼、
PTFE、Acetel、皮、UHMWPE、アルミニューム、
タングステンカーバイド、PEEK、真鍮

騒音レベル
音源出力 .....91 dBa*
音圧 .....82 dBa*
*ISO 3744 に準拠し 3.1 フィート (1 m) の距離で測定

サイズ

型番	重量 lb (kg)		高さ インチ (cm)		長さ インチ (cm)	幅 インチ (cm)
	Lo-Boy	Hi-Boy	Lo-Boy	Hi-Boy		
695	94 (43)	94 (43)	26.5 (67.3) ハンドルダウン、38.8 (98.6) ハンドルアップ	28.5 (72.4) ハンドルダウン、38.75 (98.4) ハンドルアップ	25.75 (65.4)	20.5 (52.1)
795	98 (45)	98 (45)	26.5 (67.3) ハンドルダウン、38.8 (98.6) ハンドルアップ	28.5 (72.4) ハンドルダウン、38.75 (98.4) ハンドルアップ	25 (63.5)	20.5 (52.1)
1095	N/A	120 (55)	N/A	29.5 (74.9) ハンドルダウン、38.5 (97.8) ハンドルアップ	26 (66)	22.5 (57.2)
1595	N/A	125 (57)	N/A	29.5 (74.9) ハンドルダウン、38.5 (97.8) ハンドルアップ	26 (66)	22.5 (57.2)
Mark V	N/A	130 (59)	N/A	29.5 (74.9) ハンドルダウン、38.5 (97.8) ハンドルアップ	26 (66)	22.5 (57.2)

技术数据

型号	100 - 120V, A, Hz	220 - 240V XXX, A, Hz	发电机最小功率 W	电动机 HP (W)	每加仑（升）周数	最大供应量 gpm (lpm)	最大喷嘴尺寸		流体出口 npsm
							1 喷枪	2 喷枪	
695	14, 50/60	9, 50/60	5000	1.75 (1300)	243 (64)	0.75 (2.8)	0.027	不适用	1/4 英寸
795	15, 50/60	10, 50/60	5000	2.00 (1490)	195 (52)	0.95 (3.6)	0.031	0.021	1/4 英寸
1095	15, 50/60	10, 50/60	5000	2.20 (1640)	123 (33)	1.1 (4.1)	0.033	0.023	1/4 英寸
Mark V	不适用	10, 50/60	5000	2.20 (1640)	110 (29)	1.2 (4.3)	0.035	0.023	3/8 英寸
1595	20/15, 50/60	不适用	5000	2.5 (1860)	110 (29)	1.25 (4.7)	0.037	0.025	1/4 英寸
Mark V	20/15, 50/60	不适用	5000	2.5 (1860)	110 (29)	1.25 (4.7)	0.037	0.025	3/8 英寸

喷涂机的基本流体部件 .....
镀锌和镀镍碳钢、尼龙、不锈钢、PTFE、Acetel、皮质、
超高分子量聚乙烯、铝质、碳化钨、PEEK、黄铜

噪声水平
噪音功率 .....91 dBa*
噪音压力 .....82 dBa*
*按照 ISO 3744 要求，在距离设备 3.1 英尺（1 m）处测量

尺寸

型号	重量 磅（kg）		高度 英寸（cm）		长度 英寸（cm）	宽度 英寸（cm）
	Lo-Boy	Hi-Boy	Lo-Boy	Hi-Boy		
695	94 (43)	94 (43)	把手在下：26.5 (67.3)；把手在上：38.8 (98.6)	把手在下：28.5 (72.4)；把手在上：38.75 (98.4)	25.75 (65.4)	20.5 (52.1)
795	98 (45)	98 (45)	把手在下：26.5 (67.3)；把手在上：38.8 (98.6)	把手在下：28.5 (72.4)；把手在上：38.75 (98.4)	25 (63.5)	20.5 (52.1)
1095	不适用	120 (55)	不适用	把手在下：29.5 (74.9)；把手在上：38.5 (97.8)	26 (66)	22.5 (57.2)
1595	不适用	125 (57)	不适用	把手在下：29.5 (74.9)；把手在上：38.5 (97.8)	26 (66)	22.5 (57.2)
Mark V	不适用	130 (59)	不适用	把手在下：29.5 (74.9)；把手在上：38.5 (97.8)	26 (66)	22.5 (57.2)

기술 자료

모델	100 - 120V, A, Hz	220 - 240V XXX, A, Hz	발전기 최소 W	모터 HP(W)	갤런 (리터)당 사이클 수	최대 공급 gpm(lpm)	최대 팁 크기		유체 배출 npsm
							건 1 개	건 2 개	
695	14, 50/60	9, 50/60	5000	1.75 (1300)	243 (64)	0.75 (2.8)	0.027	N/A	1/4 인치
795	15, 50/60	10, 50/60	5000	2.00 (1490)	195 (52)	0.95 (3.6)	0.031	0.021	1/4 인치
1095	15, 50/60	10, 50/60	5000	2.20 (1640)	123 (33)	1.1 (4.1)	0.033	0.023	1/4 인치
Mark V	N/A	10, 50/60	5000	2.20 (1640)	110 (29)	1.2 (4.3)	0.035	0.023	3/8 인치
1595	20/15, 50/60	N/A	5000	2.5 (1860)	110 (29)	1.25 (4.7)	0.037	0.025	1/4 인치
Mark V	20/15, 50/60	N/A	5000	2.5 (1860)	110 (29)	1.25 (4.7)	0.037	0.025	3/8 인치

유체가 닿는 기본 도장기 부품 .....
아연 및 니켈 도금 탄소강 , 나일론 , 스테인레스 강철 ,
PTFE, 아세텔 , 가죽 , UHMWPE, 알루미늄 ,
텅스텐 카바이드 , PEEK, 황동

소음 수준
사운드 파워 .....91 dBa*
음압 .....82 dBa*
*ISO 3744 기준 ; 3.1 피트 (1 m) 에서 측정

치수

모델	무게 lb(kg)		높이 인치 (cm)		길이 인치 (cm)	너비 인치 (cm)
	Lo-Boy	Hi-Boy	Lo-Boy	Hi-Boy		
695	94 (43)	94 (43)	26.5 (67.3) 핸들 다운 , 38.8 (98.6) 핸들 업	28.5 (72.4) 핸들 다운 , 38.75 (98.4) 핸들 업	25.75 (65.4)	20.5 (52.1)
795	98 (45)	98 (45)	26.5 (67.3) 핸들 다운 , 38.8 (98.6) 핸들 업	28.5 (72.4) 핸들 다운 , 38.75 (98.4) 핸들 업	25 (63.5)	20.5 (52.1)
1095	N/A	120 (55)	N/A	29.5 (74.9) 핸들 다운 , 38.5 (97.8) 핸들 업	26 (66)	22.5 (57.2)
1595	N/A	125 (57)	N/A	29.5 (74.9) 핸들 다운 , 38.5 (97.8) 핸들 업	26 (66)	22.5 (57.2)
Mark V	N/A	130 (59)	N/A	29.5 (74.9) 핸들 다운 , 38.5 (97.8) 핸들 업	26 (66)	22.5 (57.2)

Warranty / 保証 / 担保书 / 보증서

Graco warrants all equipment referenced in this document which is manufactured by Graco and bearing its name to be free from defects in material and workmanship on the date of sale to the original purchaser for use. With the exception of any special, extended, or limited warranty published by Graco, Graco will, for a period of 36 months from the date of sale, repair or replace any part of the equipment determined by Graco to be defective. This warranty applies only when the equipment is installed, operated and maintained in accordance with Graco's written recommendations.

This warranty does not cover, and Graco shall not be liable for general wear and tear, or any malfunction, damage or wear caused by faulty installation, misapplication, abrasion, corrosion, inadequate or improper maintenance, negligence, accident, tampering, or substitution of non-Graco component parts. Nor shall Graco be liable for malfunction, damage or wear caused by the incompatibility of Graco equipment with structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco, or the improper design, manufacture, installation, operation or maintenance of structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco.

This warranty is conditioned upon the prepaid return of the equipment claimed to be defective to an authorized Graco distributor for verification of the claimed defect. If the claimed defect is verified, Graco will repair or replace free of charge any defective parts. The equipment will be returned to the original purchaser transportation prepaid. If inspection of the equipment does not disclose any defect in material or workmanship, repairs will be made at a reasonable charge, which charges may include the costs of parts, labor, and transportation.

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE, AND IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Graco's sole obligation and buyer's sole remedy for any breach of warranty shall be as set forth above. The buyer agrees that no other remedy (including, but not limited to, incidental or consequential damages for lost profits, lost sales, injury to person or property, or any other incidental or consequential loss) shall be available. Any action for breach of warranty must be brought within 2 years of the date of sale.

GRACO MAKES NO WARRANTY, AND DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IN CONNECTION WITH ACCESSORIES, EQUIPMENT, MATERIALS OR COMPONENTS SOLD BUT NOT MANUFACTURED BY GRACO. These items sold, but not manufactured by Graco (such as electric motors, switches, hose, etc.), are subject to the warranty, if any, of their manufacturer. Graco will provide purchaser with reasonable assistance in making any claim for breach of these warranties.

In no event will Graco be liable for indirect, incidental, special or consequential damages resulting from Graco supplying equipment hereunder, or the furnishing, performance, or use of any products or other goods sold hereto, whether due to a breach of contract, breach of warranty, the negligence of Graco, or otherwise.

グラコ製品ご愛顧の日本のお客様へ
グラコおよびお客様は、現在のドキュメントを含む全てのドキュメント、通知および本契約に基づき実行される法的手続き、または直接または間接に本契約に関連する法的手続きについては、英語を使用することに同意するものとします。

对于 GRACO 公司的加拿大用户
各当事人承认他们已要求用英语制订本文及所订立、提出或制定的依此或直接或间接与此有关的所有文件、通知及诉讼。

중국 / 한국 GRACO 고객 정보
양 당사자는 현재 문서를 비롯하여 이와 관련되어 제공되는 또는 이와 직 , 간접적으로 관련되는 모든 문서 , 경고 및 법적 소송 절차는 영문으로 작성된다는 사실을 인정합니다 .

ADDITIONAL WARRANTY COVERAGE
Graco provides additional warranty as follows:

- Lifetime motor warranty - If the motor fails from normal use, Graco will replace the motor for the original purchaser for the life of the sprayer
- Lifetime drive train warranty - If the drive train fails from normal use, Graco will replace the drive train for the original purchaser for the life of the sprayer

***TO PLACE AN ORDER**, contact your Graco distributor, or call **1-800-690-2894** to identify the nearest distributor.*

All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication.
Graco reserves the right to make changes at any time without notice.

This manual contains: English, Japanese, Simplified Chinese and Korean

mm 311360
Graco Headquarters: Minneapolis
International Offices: Belgium, Korea, China, Japan

GRACO INC. P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS, MN 55440-1441
http://www.graco.com
11/2005, Rev 6/2006